



## FRASER MILNER CASGRAIN S.E.N.C.R.L.

Pierre Grenier  
(514) 878-8856  
pierre.grenier@fmc-law.com  
Dossier 540603-001

### PAR COURRIEL/PAR MESSAGER

Le 20 janvier 2010

M<sup>e</sup> Véronique Dubois  
Secrétaire  
**RÉGIE DE L'ÉNERGIE**  
Tour de la Bourse  
800, Place Victoria, bureau 2.55  
Montréal QC H4Z 1A2

**Objet :**

- ✚ **Demande d'Hydro-Québec par sa direction Contrôle des mouvements d'énergie dans ses fonctions de coordonnateur de la fiabilité au Québec visant l'adoption des normes de fiabilité et l'approbation des registres identifiant les entités et les installations visées par les normes et le guide des sanctions**
- ✚ **Rio Tinto Alcan inc. / Demande de renseignements no 2 (pièce C-5-7) / Demande de retraits de certaines questions et réponses du Coordonnateur à ces questions**
- ✚ **Dossier de la Régie : R-3699-2009**

---

Chère consœur,

À la suite de la décision de la Régie de l'énergie portant le numéro D-2009-165 rendue le 21 décembre 2009 et tel que suggéré durant l'audition à huis clos du 15 décembre 2009, la présente est pour vous informer que notre cliente, Rio Tinto Alcan inc., retire les questions et réponses aux questions 4.2, 8.1, 8.2, 9.2, 10.1, 10.2 et 11.1 à sa demande de renseignements no 2 (pièce C-5-7) produites par le Coordonnateur sous la cote B-15, HQCMÉ-3, document 4.1.

Nous avons également obtenu ce jour la confirmation de Me Carolina Rinfret, procureur du Coordonnateur, que sa cliente n'a aucune objection au retrait de ces questions et réponses.

#1725960.1



FRASER MILNER CASGRAIN

Page 2

Nous vous prions de recevoir, chère consœur, l'assurance de notre considération.

**FRASER MILNER CASGRAIN S.E.N.C.R.L.**

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Pierre Grenier', is written over a large, light-colored scribble or stamp.

Pierre Grenier  
PG/ld

c.c. : M<sup>e</sup> Carolina Rinfret, Hydro-Québec (par courriel seulement)  
M<sup>e</sup> Paule Hamelin, Gowling Lafleur Henderson (par courriel seulement)  
M<sup>c</sup> André Turmel, Fasken Martineau Dumoulin (par courriel seulement)  
M<sup>e</sup> Benoît Pepin, Rio Tinto Alcan inc. (par courriel seulement)